

## AMENDMENT FORM

### Suggestion for amendment of Article 15:

By Mr Joschka Fischer

Status : - Member

---

#### Artikel 15: [Justizielle Zusammenarbeit in Strafsachen]

(1) Die justizielle Zusammenarbeit in Strafsachen in der Union basiert auf dem Grundsatz der gegenseitigen Anerkennung gerichtlicher Urteile und Entscheidungen und umfasst die Angleichung der einzelstaatlichen Rechtsvorschriften in den Bereichen der Artikel [16] und [17].

(2) Das Europäische Parlament und der Rat erlassen nach dem Gesetzgebungsverfahren Gesetze und Rahmengesetze, um

- Regeln und Verfahren festzulegen, mit denen die Anerkennung aller Arten von Urteilen und gerichtlichen Entscheidungen in der gesamten Union sichergestellt wird;
  - Kompetenzkonflikte zwischen den Mitgliedstaaten zu verhindern und beizulegen;
  - die ~~Aus- und Weiter~~Fortbildung von Richtern und Staatsanwälten sowie Angehörigen der Rechtsberufe zu ~~fördern~~unterstützen;
  - jede sonstige Art der Zusammenarbeit zwischen den Ministerien und den Justizbehörden oder entsprechenden Behörden der Mitgliedstaaten im Rahmen der Strafverfolgung und der Vollstreckung von Entscheidungen zu erleichtern.
- 

#### **Explanation:**

**Die justizielle Zusammenarbeit in Strafsachen sollte nicht bei der Ausbildung von Angehörigen der Rechtsberufe, sondern nur bei der Fortbildung eine Tätigkeit der Union vorsehen. In Übereinstimmung mit Art. 14 sollte das Wort „unterstützen“ verwendet werden.**

**Grundsätzliche Anmerkung: Auf der Grundlage des Abschlussberichts der Arbeitsgruppe X sollten "Aspekte, welche die ureigensten Aufgaben der Mitgliedstaaten berühren und**

**zum Kernbestand der verschiedenen Rechtstraditionen gehören" in der Einstimmigkeit verbleiben.**